

TIME

Setting of the hour, minute and second hands: Pull out crown **B** to position **2**. Set the hour and minute hands (**F+G**), (the 24-hour indicator (**K**) is simulta-

neously set) **or: For the accurate setting of the second hand:** When the second hand (**H**) is one second before the 12 o'clock position, pull out crown **B** to position

2. Set the hour and minute hands to the exact time. Push in crown **B** fully: the watch will start accurately on the second.

Réglage de l'heure, des minutes et des secondes: tirez la couronne **B** jusqu'à la position **2** et réglez l'heure et les minutes (**F+G**), (l'aiguille des 24 heures

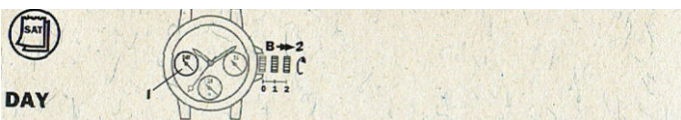
(**K**) est réglée simultanément) **ou: Pour un réglage exact des secondes:** lorsque la trotteuse (**H**) indique exactement une seconde avant 12.00h, tirez la couronne **B**

jusqu'à la position **2**. Puis mettez l'heure et la minute exactes. Pressez la couronne **B** au signal de la minute exacte: votre montre fonctionnera alors à la seconde près.

Einstellen von Stunde, Minute und Sekunde: Krone **B** zur Position **2** herausziehen. Stunde und Minute (**F+G**) einstellen, (die 24-h-Anzeige (**K**) wird gleichzeitig

eingestellt) **oder: Für sekundengenaue Einstellung:** Erst wenn der Sekundenzeiger (**H**) genau auf "59" Sekunden steht, die Krone **B** zur Position **2** herauszie-

hen. Dann die Stunde und Minute auf die richtige Zeit stellen. Krone **B** bei voller Minute eindrücken: Die Uhr läuft sekundengenau an.



DAY

Setting of the Day (I):

Pull out crown **B** to position **2** and turn it clockwise until the desired day is set. Push in crown **B** to its normal position **0**.

Einstellen des Tages (I):

Einstellen des Tages (I): Krone **B** bis zur Position **2** herausziehen und im Uhrzeigersinn drehen, bis der gewünschte Tag eingestellt ist. Krone **B** wieder in Normalposition **0** bringen.

Réglage des jours (I)

Tirez la couronne **B** jusqu'à la position **2** et tournez dans le sens de l'aiguille d'une montre jusqu'au jour voulu. Remettre la couronne **B** de nouveau en position normale **0**.

Cómo poner el día (I)

saque la corona **B** hasta la posición **2** y gire en sentido horario hasta que se ponga el día deseado. Vuelva a meter la corona **B** a la posición normal **0**.

Einstellen des Datums (R):

Krone **B** bis zur Position **1** herausziehen und im Uhrzeigersinn drehen, bis das gewünschte Datum eingestellt ist. Krone **B** wieder in Normalposition **0** bringen.